

RU

**Командировки участников
конференции ICANN**

**СВОДНАЯ
ИНФОРМАЦИ
Я О
КОМАНДИРО
ВКЕ**

ICANN 44

Прага, Чешская Республика

24-29 июня 2012 г.

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--|----|
| Краткий справочник | 3 |
| Предисловие | 4 |
| Вопросы и ответы о перелете | 5 |
| Вопросы и ответы о визе | 11 |
| Вопросы и ответы о гостинице ... | 14 |
| Вопросы и ответы о суточных/ стипендии/возмещении | 14 |
| Прочие вопросы и ответы | 20 |
| Конечный срок..... | 20 |
| Приложение А | 21 |

Краткий справочник



МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ И ГОСТИНИЦА

[Гостиница Hilton Prague](#)

Pobrezni 1
Прага, Чешская Республика 186 00
Тел.: 420-2-2484-1111
Факс: 420-2-2484-2378



ТЕЛЕФОН ДЛЯ ЭКСТРЕННОЙ СВЯЗИ

При возникновении экстренной ситуации в пути или во время конференции звоните по телефону:

+1.310.578.8610



ДАТЫ ПРОВЕДЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ

24-29 июня 2012 г.



АЭРОПОРТ

[Аэропорт «Рузине» города Прага \(PRG\)](#)



ВИЗЫ И ИММИГРАЦИОННАЯ СЛУЖБА

Информация о визах:

<http://prague44.icann.org/travel>

Письма-

приглашения: <https://forms.icann.org/inviteletters/requestform/contact-44prague.html>



СУТОЧНЫЕ

65 долл. США в день



СРОКИ ПОДАЧИ

- Срок подачи формы запроса командировки:
среда 25 апреля
- Срок подачи формы банковских реквизитов: среда 25 апреля



СЛЕДИТЕ ЗА СОБЫТИЯМИ

Через Twitter [@ICANN_Travel](#)

ЧТО НОВОГО

| | |
|--|----|
| Общие утвержденные даты посещения | 5 |
| Максимальная сумма возмещения затрат | 7 |
| Визы | 11 |
| Где я буду жить?..... | 14 |
| Важные намеченные сроки..... | 20 |

ПРЕДИСЛОВИЕ

Позвольте поблагодарить вас за участие в работе сообщества ICANN, направленной на разработку политик и процедур, связанных с системой доменных имен. Мы выражаем глубокую признательность за то, что вы уделяете свое время и усилия для успеха миссии ICANN.

В рамках вашего участия было принято решение оказать вам финансовую поддержку в соответствии с Процедурами поддержки командировок сообщества, чтобы обеспечить ваше присутствие на предстоящей конференции в Праге. Настоящие рекомендации разработаны на основе комментариев сообщества с целью улучшения работы ICANN, предоставления поддержки тем, кто иначе не сможет посетить конференцию ICANN, и расширения круга участников процессов ICANN. Принципы поддержки командировок разрабатываются в каждом финансовом году в рамках процесса разработки плана работ и бюджета на данный финансовый год. Документ ICANN «Принципы поддержки командировок на 2012 финансовый год» опубликован в Интернете. Настоящие обобщенные материалы подготовлены в дополнение к вышеупомянутым принципам поддержки для помощи участникам, которым полагается финансовая поддержка, и ответов на часто задаваемые вопросы (ЧЗВ).

ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ О ПЕРЕЛЕТЕ

В ТЕЧЕНИЕ КАКОГО ВРЕМЕНИ СЛЕДУЕТ ПРИСУТСТВОВАТЬ НА КОНФЕРЕНЦИИ?

В таблице ниже приведены общие утвержденные даты посещения конференции для членов различных групп и организаций; следует помнить, что эти даты могут меняться. Поскольку члены различных групп могут принимать участие в отдельных совещаниях до или после конференции ICANN, утвержденные даты посещения для конкретного участника могут отличаться от дат проведения собственно конференции ICANN или дат посещения для участников других групп. Как правило, максимальная продолжительность пребывания, на которую распространяется поддержка ICANN, определяется следующими датами — начиная с даты, указанной в столбце «Прибытие не раньше», и заканчивая датой, указанной в столбце «Отбытие не позже». Как правило, отбытие планируется на пятницу, после завершения заседания Правления ICANN. Если участнику разрешено остаться для участия в заседании Правления ICANN и уехать сразу после завершения этого заседания невозможно, этому участнику может быть разрешено остаться еще на одну ночь и отбыть на следующий день.

Если вам необходимо прибыть на место проведения конференции раньше или уехать позже даты, указанной для вашей группы, свяжитесь с ICANN по адресу constituency-travel@icann.org и сообщите конкретные причины изменения даты.

ОБЩИЕ УТВЕРЖДЕННЫЕ ДАТЫ ПОСЕЩЕНИЯ

| ГРУППА | ПРИБЫТИЕ НЕ РАНЬШЕ | ОТБЫТИЕ НЕ ПОЗЖЕ | ОПЛАЧИВАЕМЫЕ ДНИ |
|---------------------------------------|---------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Расширенное сообщество | 23 июня | 29 июня | 7 |
| ОПНИ | 23 июня | 29 июня | 7 |
| Стипендиаты | 23 июня | 29 июня | 7 |
| ПКК | 22 июня | 29 июня | 8 |
| ОПРИ | 22 июня | 29 июня | 8 |
| Комитет по назначениям | | | |
| Председатель и избранный председатель | 24 июня | 1 июля | 8 |
| Члены Комитета по назначениям | 24 июня | 1 июля | 8 |

КАК ОРГАНИЗОВАТЬ СВОЮ КОМАНДИРОВКУ?

Расходы на поездку для участия в конференции ICANN состоят из трех основных компонентов:

1. транспортные расходы (перелет и/или поездка наземным транспортом);
2. гостиница;
3. суточные/стипендия/прочие расходы.

В зависимости от ваших потребностей и согласованных условий ICANN может оплатить ваши транспортные расходы, проживание и/или суточные/стипендию/прочие расходы. Ниже приводятся варианты организации поездки.

ВАРИАНТ 1: бронирование через ICANN

Перелет можно заказать через туристическую компанию-партнера ICANN: BCD Travel. Если вы хотите воспользоваться услугами туристической компании-партнера ICANN, выполните следующее:

- заполните форму запроса командировки, которую вы получили по электронной почте; и
- отправьте заполненную форму запроса командировки по адресам:

ICANN.Meeting@bcdtravel.com И constituency-travel@icann.org

Представители туристической компании свяжутся с вами, чтобы уточнить подробности вашего маршрута и согласовать с вами все детали. После согласования с вами всех подробностей маршрута туристическая компания оформит бронирование вашего перелета и выставит счет для оплаты своих услуг непосредственно ICANN.

ВАРИАНТ 2: самостоятельно

Участники из числа вышеупомянутых групп могут забронировать билеты самостоятельно и обратиться за компенсацией меньшего размера. См. ниже правила и меньшие суммы возмещения, которые можно выбрать для самостоятельной организации командировки.

Я ХОЧУ ОРГАНИЗОВАТЬ КОМАНДИРОВКУ САМОСТОЯТЕЛЬНО. КАК МНЕ ПОСТУПИТЬ?

Самостоятельная организация поездки ограничена только приобретением авиабилетов (и организацией соответствующего переезда наземным транспортом). Все операции по бронированию гостиничных номеров в месте проведения конференции в обязательном порядке выполняются ICANN.

Если вы хотите самостоятельно забронировать билеты для поездки, необходимо заблаговременно получить соответствующее разрешение ICANN. Прежде чем бронировать билеты, известите ICANN о своем намерении в письменном виде по адресу constituency-travel@icann.org. Представители ICANN проверят, выделена ли вам финансовая поддержка для командировки, и отправят вам письменное разрешение на самостоятельное оформление билетов. Если вы не получите заблаговременно письменного разрешения ICANN на самостоятельное оформление билетов, впоследствии вам будет отказано в возмещении транспортных расходов.

Возмещение расходов на самостоятельно организованный перелет ограничено максимальной суммой возмещения для каждого региона (согласно списку стран этого региона). Список стран и регионов см. в приложении «А» к настоящему документу или на веб-сайте [Отдела статистики ООН](#).

В следующей таблице приведены максимальные суммы компенсации стоимости авиаперелета для каждого региона. Возмещение стоимости авиаперелета определяется из расчета стоимости билета эконом-класса, не подлежащего возврату. При этом участник может приобрести билет по любому тарифу, однако возмещение затрат возможно только в пределах лимита, определенного для конкретного региона.

МАКСИМАЛЬНАЯ СУММА ВОЗМЕЩЕНИЯ ЗАТРАТ

| РЕГИОН | МАКСИМАЛЬНОЕ ВОЗМЕЩЕНИЕ |
|---------------------|-------------------------|
| АФРИКА | |
| Восточная Африка | 1950 долл. США |
| Центральная Африка | 1900 долл. США |
| Северная Африка | 900 долл. США |
| Южная Африка | 1750 долл. США |
| Западная Африка | 1650 долл. США |
| АМЕРИКА | |
| Карибский бассейн | 1650 долл. США |
| Центральная Америка | 1850 долл. США |
| Северная Америка | 1750 долл. США |
| Южная Америка | 2000 долл. США |
| АЗИЯ | |
| Центральная Азия | 1700 долл. США |
| Восточная Азия | 1850 долл. США |
| Южная Азия | 1500 долл. США |
| Юго-Восточная Азия | 1900 долл. США |
| Западная Азия | 800 долл. США |

| РЕГИОН | МАКСИМАЛЬНОЕ ВОЗМЕЩЕНИЕ |
|----------------------------|-------------------------|
| ЕВРОПА | |
| Восточная Европа | 450 долл. США |
| Северная Европа | 350 долл. США |
| Южная Европа | 350 долл. США |
| Западная Европа | 300 долл. США |
| | |
| ОКЕАНИЯ | |
| Австралия и Новая Зеландия | 2350 долл. США |
| Меланезия | 2900 долл. США |
| Микронезия | 2600 долл. США |
| Полинезия | 3000 долл. США |

Возмещение транспортных расходов участникам, самостоятельно организовавшим авиаперелет или поездку поездом, производится по завершении конференции ICANN по предъявлении соответствующих документов, подтверждающих приобретение билетов (и разрешенные затраты на проживание в гостинице во время ожидания пересадки).

МОЙ ПЕРЕЛЕТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ С ПЕРЕСАДКОЙ. КАК МНЕ ПОСТУПИТЬ?

Если вследствие продолжительности маршрута и длительности поездки проживание в отеле по дороге на конференцию или обратно является неизбежным, ICANN заранее бронирует и оплатит необходимый гостиничный номер. Однако должны удовлетворяться все следующие критерии:

1. пересадка является неизбежной, поскольку входит в единственный маршрут, возможный для перелета к месту проведения конференции или обратно в утвержденные даты; и
2. время ожидания превышает десять часов для рейсов, прибывающих в аэропорт пересадки в период с 08:00 до 20:00 по местному времени, или 6 часов для рейсов, прибывающих в аэропорт пересадки в период с 20:00 до 08:00 по местному времени;
3. стоимость проживания в гостинице не превышает 150,00 долл. США в сутки.

Для участников, которым выплачиваются суточные, сумма суточных рассчитывается исходя из утвержденных дат посещения конференции ICANN плюс время путешествия на основе доступных билетов на утвержденные даты прибытия и отбытия.

ICANN не возмещает стоимость проживания в гостиницах во время пересадок между рейсами при перелете к месту проведения конференции и обратно, за исключением случаев, когда соблюдены одновременно все указанные условия. ICANN не возмещает затраты на проживание в отеле или прочие расходы, за исключением тех, которые явным образом описаны в данных сводных материалах и относятся к утвержденному периоду посещения конференции ICANN или времени ожидания пересадок между рейсами, как описано выше. Участники, которые прибывают раньше или отбывают позже утвержденных дат прибытия или отбытия, самостоятельно оплачивают проживание в гостинице, питание, транспорт и прочие расходы, которые не указаны в настоящей сводной информации о командировках.

ЧТО ЕСЛИ МНЕ НУЖНО ПРИЕХАТЬ РАНЬШЕ УТВЕРЖДЕННОЙ ДАТЫ ПРИБЫТИЯ ИЛИ ОСТАТЬСЯ ПОСЛЕ УТВЕРЖДЕННОЙ ДАТЫ ОТБЫТИЯ?

В отношении перелетов...

Если вы хотите прибыть раньше утвержденной даты прибытия или уехать позже утвержденной даты отбытия, ваш запрос будет рассмотрен в порядке исключения. Если стоимость вашего авиаперелета оплачивается ICANN, туристическое агентство-партнер определит стандартную стоимость авиаперелета по вашему маршруту на утвержденные даты прибытия и отбытия. Если вы самостоятельно осуществляете бронирование транспортных услуг, вам будут возмещены затраты в рамках утвержденного лимита вне зависимости от даты прибытия и/или отбытия.

Более подробные сведения о самостоятельном приобретении билетов для поездки смотрите выше в настоящем документе.

В отношении гостиницы...

Если ваше проживание в гостинице во время конференции оплачивается ICANN, то возмещение посуточной стоимости проживания будет производиться ICANN в соответствии с описанными ранее утвержденными сроками. Вам необходимо будет самостоятельно заказать и оплатить проживание в отеле за все время до утвержденной даты прибытия или после утвержденной даты отбытия. Если вы прибудете раньше или останетесь после завершения конференции, ICANN приложит максимум усилий для того, чтобы забронировать вам тот же номер в гостинице, который предоставляется вам ICANN на время проведения конференции, однако мы не можем гарантировать, что данный номер в отеле будет свободен.

Я НАШЕЛ АВИАБИЛЕТЫ ДЕШЕВЛЕ, МОЖНО ЛИ ЗАБРОНИРОВАТЬ ИХ САМОСТОЯТЕЛЬНО?

Да. Участники, получающие поддержку, могут заказать авиабилет самостоятельно, следуя указаниям, приведенным в разделе «Как организовать свою командировку?»

Я ХОЧУ ВЗЯТЬ С СОБОЙ ГОСТЯ. МНЕ УДОБНЕЕ ЗАБРОНИРОВАТЬ БИЛЕТЫ ДЛЯ НАС ВМЕСТЕ. МОЖНО ЛИ СДЕЛАТЬ ЭТО САМОСТОЯТЕЛЬНО?

Да. Участники, получающие поддержку, могут заказать авиабилет самостоятельно, следуя указаниям, приведенным в разделе «Как организовать свою командировку?» Однако оплата бронирования для гостей (например, тарифов на двухместный номер) осуществляется участниками самостоятельно.

Если вы решите воспользоваться услугами туристического агентства-партнера ICANN для заказа билетов, ICANN оплатит стоимость ваших билетов непосредственно агентству. Если вы хотите, чтобы данное агентство организовало перелет также и для ваших гостей, потребуется оплатить услуги агентства самостоятельно. Оплата билетов гостей корпорацией ICANN и последующее возмещение вами ICANN стоимости этих билетов не поддерживается.

КАКИМ КЛАССОМ Я ПУТЕШЕСТВУЮ?

Большинству участников предоставляются билеты эконом-класса по тарифам, не предусматривающим возврат билетов. Определенные категории участников согласно предварительно утвержденным спискам могут путешествовать бизнес-классом. Если вы не значитесь в предварительно утвержденных списках участников, которым оплачивается перелет бизнес-класса, однако считаете, что вам необходимо путешествовать бизнес-классом, вы можете обратиться в ICANN по адресу constituency-travel@icann.org и попросить рассмотреть ваш запрос в порядке исключения, указав причину (например, состояние здоровья) и приложив

соответствующие подтверждающие документы. После получения такого запроса вы будете проинформированы о дальнейших действиях.

Если вы заказываете авиабилеты самостоятельно, можно выбрать любой класс обслуживания, однако помните, что стоимость авиаперелета будет возмещена только в пределах суммы, определенной для вашего региона и указанной в приведенной выше таблице.

МОГУ ЛИ Я ПОМЕНИТЬ КЛАСС ОБСЛУЖИВАНИЯ НА БОЛЕЕ ВЫСОКИЙ?

ICANN оплачивает авиаперелет только по тарифам эконом-класса, не предусматривающим возврат билета. Если авиакомпания предоставляет вам возможность повысить класс обслуживания (к примеру, в рамках вашего участия в программе вознаграждения постоянных клиентов данной авиакомпании), вы можете воспользоваться такой возможностью. Следует иметь в виду, что пользоваться более высокими тарифами эконом-класса, позволяющими учитывать бонусные мили авиаперелетов, нельзя. Разрешено приобретение авиабилетов только по самым низким тарифам эконом-класса, за исключением случаев, когда вы организуете поездку самостоятельно и планируете обратиться за возмещением затрат на авиаперелет в пределах максимальной суммы, определенной для вашего региона, как описано выше.

МНЕ НУЖНО ПОМЕНИТЬ СВОИ ПЛАНЫ. КАК ЭТО СДЕЛАТЬ?

Если вы оформили билеты через туристическое агентство-партнера ICANN и вам необходимо изменить свои планы в отношении перелета, следует обратиться по следующим адресам: ICANN.Meeting@bcdtravel.com И constituency-travel@icann.org. Следует иметь в виду, что при изменении сроков или отмене авиаперелета после приобретения билетов с вас будут удержаны ВСЕ сборы и штрафы за изменение сроков или отмену. Сотрудники, отвечающие за поддержку командировок участников, известят отдел организации конференций о всех возможных изменениях, которые могут повлечь за собой изменение в организации вашего проживания в отеле; просто отправьте копию измененного графика своей командировки по адресу constituency-travel@icann.org.

Если ваш переезд не оплачивается корпорацией ICANN, вы можете по своему усмотрению вести все необходимые дела с поставщиком, у которого приобрели билет. Кроме того, отправьте копию измененного графика своей командировки по адресу constituency-travel@icann.org для изменения даты вашего прибытия в гостиницу и отбытия из нее.



ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ О ВИЗЕ

НЕОБХОДИМО ЛИ МНЕ ПОЛУЧАТЬ ВИЗУ ДЛЯ ПОЕЗДКИ В ПРАГУ, И КАК ЭТО СДЕЛАТЬ?

Для получения дополнительных сведений о требованиях в отношении визы посетите сайт:
<http://prague44.icann.org/travel>

Для поездки в Прагу необходим действительный загранпаспорт. Паспорт должен быть действующим и действительным в течение не менее 6 месяцев после даты приезда в Прагу. Кроме того, все прибывающие лица должны иметь билет туда и обратно.

Граждане перечисленных ниже стран могут въезжать в Прагу без визы на срок до 90 дней:

| | | |
|---------------------------------|----------------|---------------------------|
| Страны-члены Европейского Союза | Гватемала | Парагвай |
| Албания | Гондурас | Сент-Кристофер и Невис |
| Андорра | Исландия | Сальвадор |
| Антигуа и Барбуда | Израиль | Сан-Марино |
| Аргентина | Япония | Сербия |
| Австралия | Лихтенштейн | Сейшельские острова |
| Багамские острова | Македония | Сингапур |
| Барбадос | Малайзия | Южная Корея |
| Босния и Герцеговина | Маврикий | Швейцария |
| Бразилия | Мексика | Тайвань |
| Бруней | Монако | Соединенные Штаты Америки |
| Канада | Черногория | Уругвай |
| Чили | Новая Зеландия | Ватикан |
| Коста-Рика | Норвегия | Венесуэла |
| Хорватия | Панама | |

Кроме того, освобождены от оформления визы Чешской Республики следующие граждане:

- Владельцы сербских паспортов, выданных Специальным координационным управлением в Белграде, исключены из безвизового режима.
- Безвизовый режим распространяется только на тех граждан Сербии, Черногории, Македонии, Албании и Боснии и Герцеговины, у которых имеется биометрический паспорт.
- Граждане Гонконга с паспортом «специального административного района Гонконг».
- Граждане Макао с паспортом «специального административного района Макао».
- Британские граждане (проживающие на заморских территориях).

ГРАЖДНАМ КАКИХ СТРАН ПОТРЕБУЕТСЯ ВИЗА ДЛЯ ВЪЕЗДА В ПРАГУ?

| | | | |
|----------------------------------|----------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| Афганистан | Эритрея | Мали | Сомали |
| Алжир | Эфиопия | Маршалловы Острова | Южная Африка |
| Ангола | Фиджи | Мавритания | Шри-Ланка |
| Армения | Габон | Микронезия | Судан |
| Азербайджан | Гамбия | Молдова | Суринам |
| Бахрейн | Грузия | Монголия | Свазиленд |
| Бангладеш | Гана | Марокко | Сирия |
| Беларусь | Гренада | Мозамбик | Таджикистан |
| Белиз | Гайана | Мьянма | Танзания |
| Бенин | Гвинея | Намибия | Таиланд |
| Бутан | Гвинея-Бисау | Науру | Того |
| Боливия | Гаити | Непал | Тонга |
| Ботсвана | Индия | Нигер | Тринидад и Тобаго |
| Буркина-Фасо | Индонезия | Нигерия | Тунис |
| Бурунди | Иран | Северная Корея | Турция |
| Камбоджа | Ирак | Оман | Туркменистан |
| Камерун | Берег Слоновой Кости | Пакистан | Тувалу |
| Кабо-Верде | Ямайка | Палау | Уганда |
| Центральноафриканская Республика | Иордания | Палестинская национальная автономия | Украина |
| Чад | Казахстан | Папуа-Новая Гвинея | Объединенные Арабские Эмираты |
| Китай | Кения | Перу | Узбекистан |
| Колумбия | Кирибати | Филиппины | Вануату |
| Коморские Острова | Косово | Катар | Вьетнам |
| Конго-Браззавиль | Кувейт | Россия | Йемен |
| Куба | Кыргызстан | Руанда | Замбия |
| Демократическая Республика Конго | Лаос | Сент-Люсия | Зимбабве |
| Джибути | Ливан | Сент-Винсент и Гренадины | |
| Доминика | Лесото | Самоа | |
| Доминиканская Республика | Либерия | Сан-Томе и Принсипи | |
| Восточный Тимор | Ливия | Саудовская Аравия | |
| Эквадор | Мадагаскар | Сенегал | |
| Египет | Малави | Сьерра-Леоне | |
| Экваториальная Гвинея | Мальдивские острова | Соломоновы Острова | |

Кроме того, виза Чешской Республики потребуется следующим гражданам:

1) Территории и автономии, не признанные в качестве государств хотя бы одной из стран-участников:

- Палестинская автономия

- Тайвань

2) Британцы, не являющиеся гражданами Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии согласно законодательству Британского содружества наций:

- ГРАЖДАНЕ БРИТАНСКИХ ЗАМОРСКИХ ТЕРРИТОРИЙ
- ГРАЖДАНЕ, ПРОЖИВАЮЩИЕ НА БРИТАНСКИХ ЗАМОРСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ
- БРИТАНСКИЕ ПОДДАННЫЕ, не имеющие права находиться на территории Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии
- ЛИЦА, НАХОДЯЩИЕСЯ ПОД ПРОТЕКТОРАТОМ ВЕЛИКОБРИТАНИИ
- Если у вас есть дипломатический или служебный паспорт, обратитесь в ближайшее посольство или генеральное консульство Чешской Республики, чтобы подтвердить свое право на освобождение от визовых требований.

Чтобы узнать адреса посольств, консульств и дипломатических миссий Чешской Республики, [нажмите здесь](#).

ГДЕ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ ПИСЬМО С ПРИГЛАШЕНИЕМ, НЕОБХОДИМОЕ ДЛЯ ОФОРМЛЕНИЯ ВИЗЫ?

Письма с приглашениями можно получить на веб-сайте ICANN: <http://prague44.icann.org/travel>

Чтобы получить письма от местной принимающей стороны, обратитесь по адресу: michaela.vyternova@nic.cz



ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ О ГОСТИНИЦЕ

ГДЕ Я БУДУ ЖИТЬ?

[Гостиница Hilton Prague](#)

186 00, Чешская Республика, Прага, ул. Pobrezni 1
Телефон +420 (0) 224 841 111

Стоимость бронирования номеров включает доступ в Интернет и завтрак.

Конференция ICANN проводится в гостинице Hilton Prague. Будут предприняты все усилия для размещения представителей постоянных групп в гостинице Hilton Prague, однако для размещения участников конференции ICANN также могут использоваться гостиницы, расположенные неподалеку.

Если вы не планируете проживать в отеле за счет ICANN, как можно раньше сообщите ICANN об этом по адресу constituency-travel@icann.org, чтобы данный номер можно было выделить другому участнику. Некоторым участникам, получающим поддержку ICANN, возмещаются только затраты на авиаперелет. Если вам возмещаются только затраты на авиаперелет, ICANN не бронирует номер на ваше имя. В таком случае вам необходимо самостоятельно позаботиться о проживании во время проведения конференции. Если вы все же хотите остановиться в одной из выбранных нами гостиниц, сообщите об этом по адресу constituency-travel@icann.org и наши сотрудники забронируют для вас номер, если это возможно.

Распределением номеров в гостиницах во время проведения конференции ICANN занимается непосредственно отдел организации конференций ICANN. Группа, отвечающая за поддержку командировок участников, известит о датах вашего прибытия и отбытия сотрудников отдела организации конференций, которые выделяют вам номер из блока номеров, забронированных в гостиницах для участников конференции.

ICANN оплачивает только стоимость проживания в номере и соответствующие налоги и сборы. Все не прямые расходы (использование бара в номере, платного телевидения, услуг связи, прачечной, горничных и т.п.), связанные с проживанием в номере, оплачиваются участником самостоятельно. Если при оформлении билетов вы не пользуетесь услугами агентства BCD Travel, необходимо известить ICANN по адресу constituency-travel@icann.org о датах вашего прибытия и отбытия (возможно, также потребуются прислать копию план-графика командировки), чтобы сотрудники отдела организации конференции могли забронировать для вас номер. ICANN должна подтвердить список забронированных номеров к пятнице 11 мая 2012 г. Чтобы сотрудники ICANN смогли забронировать номер на ваше имя, необходимо отправить действительную копию план-графика командировки по адресу constituency-travel@icann.org не позже чем в пятницу 4 мая 2012 г. Если сведения о вашей командировке не будут получены нами к пятнице 4 мая 2012 г., ICANN, скорее всего, не сможет забронировать для вас номер в отеле по месту проведения конференции.

Если вы заказываете билеты через компанию BCD Travel, однако НЕ нуждаетесь в гостиничном номере, сообщите об этом ICANN по адресу constituency-travel@icann.org, чтобы сотрудники отдела подготовки конференции не бронировали номер на ваше имя.

Я ХОЧУ ОСТАНОВИТЬСЯ В ДРУГОЙ ГОСТИНИЦЕ.

ICANN НЕ ОПЛАЧИВАЕТ ваши расходы на проживание, если вы решили остановиться в другой гостинице. ICANN НЕ ОПЛАЧИВАЕТ ту сумму, которая была бы заплачена за проживание в официальной гостинице, чтобы участник мог потратить ее на проживание в другой гостинице.

Если ваша ситуация представляется вам исключительной, можно обратиться в ICANN с запросом на возмещение в порядке исключения, отправив электронное письмо по адресу constituency-travel@icann.org. ICANN не возмещает затраты согласно отчетам о затратах на командировку участникам, не получившим ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ОДОБРЕНИЕ финансового директора ICANN.

Я ХОЧУ ЗАБРОНИРОВАТЬ НОМЕР В ГОСТИНИЦЕ САМОСТОЯТЕЛЬНО.

За самостоятельно забронированные гостиничные номера компенсация не выплачивается.

Сотрудники отдела организации конференций заключают с отелями соглашения, предусматривающее обязательство использования определенного количества койко-суток. Если участники не останавливаются в отелях, с которыми заключено подобное соглашение, и мы не набираем оговоренное количество койко-суток, незанятые номера должны быть оплачены корпорацией ICANN (даже несмотря на то, что они не использовались).



ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ О СУТОЧНЫХ/СТИПЕНДИИ/ВОЗМЕЩЕНИИ

Если вы отвечаете необходимым условиям, вам будут выплачиваться суточные в следующем порядке:

- За каждый день пребывания в месте проведения конференции ICANN, начиная не раньше утвержденной даты прибытия и заканчивая не позже утвержденной даты отбытия. Стипендия стипендиатам выплачивается по завершении конференции ICANN. А ТАКЖЕ
- 8 – 23 часа в пути: за один день пребывания в пути в каждую из сторон, если общее время пребывания в пути в каждую из сторон превышает 8 часов (с учетом стыковок и пересадок);
- 24 – 35 часов в пути: за два дня пребывания в пути в каждую из сторон, если общее время пребывания в пути в каждую из сторон превышает 24 часа (с учетом стыковок и пересадок);
- 36 часов в пути и более: максимум за три дня пребывания в пути, если общее время пребывания в пути в каждую из сторон составляет 36 часов или более (с учетом стыковок и пересадок).

ПРИМЕР

Вам разрешено прибыть в воскресенье 24 июня 2012 г. и отбыть в пятницу 29 июня 2012 г. Поездка из вашего города в Прагу занимает 15 часов, а обратная поездка — 14 часов.

По пути в Прагу вы решаете остановиться где-либо еще, стоимость авиабилета по такому маршруту получается меньше, чем в случае максимально прямого маршрута (упомянутая выше установленная стандартная стоимость), И ваш маршрут был одобрен. Вы отправляетесь из дома в среду, 20 июня 2012 г. и прибываете в Прагу в субботу, 23 июня 2012 г., совершив по дороге запланированную остановку. Вы отбываете в пятницу, 29 июня 2012 г., и возвращаетесь домой в воскресенье, 1 июля 2012 г.

В таком случае ICANN оплатит вам следующие затраты:



ICANN полностью оплачивает авиаперелет.



ICANN оплачивает проживание в гостинице с воскресенья, 24 июня, по пятницу, 29 июня (пять ночей).



ICANN выплачивает суточные за 8 дней (шесть дней пребывания в Праге в рамках утвержденного периода плюс один день дороги в Прагу и один день дороги домой).



Проживание в отеле в субботу, 23 июня, вам необходимо будет оплатить самостоятельно.

ЧТО Я ПОЛУЧУ?

| СУТОЧНЫЕ | СТИПЕНДИЯ | ВОЗМЕЩЕНИЕ РАСХОДОВ |
|------------------------|-------------|------------------------|
| Расширенное сообщество | Стипендиаты | Комитет по назначениям |
| ОПНИ | | Группа проверки |
| ОПРИ | | |
| ПКК | | |
| ИДИ | | |
| ККБС | | |

КАК Я ПОЛУЧУ ЭТО?

Суточные: Суточные будут переведены на ваш банковский счет. Поэтому очень важно своевременно отправить заполненную форму с банковскими реквизитами по адресу constituency-travel@icann.org, чтобы вы могли получить суточные до начала конференции. Если пожелаете, вы также можете получить эти деньги на месте проведения конференции; просьба сообщить по адресу constituency-travel@icann.org о том, что вы хотели бы воспользоваться такой возможностью.

Стипендии: Если вы являетесь стипендиатом, стипендия будет выплачена вам после завершения конференции ICANN, при условии, что вы отвечаете определенным для этого требованиям. Как правило, стипендии отправляются получателям банковским переводом, за исключением случаев, когда получатель не может получить банковский перевод. В таком случае возможен иной способ оплаты. Сумма стипендии участника конференции в Праге составит 500,00 долл. США за весь период конференции.

Возмещение расходов: После утверждения отчета о затратах с прилагаемыми квитанциями об оплате сумма возмещения будет перечислена банковским переводом, или же получателю будет отправлен чек. Отправьте заполненную форму с вашими банковскими реквизитами по адресу constituency-travel@icann.org

КАКИЕ РАСХОДЫ ДОЛЖНЫ ПОКРЫВАТЬ МОИ СУТОЧНЫЕ И СТИПЕНДИЯ?

Предполагается, что стипендии и суточные должны покрывать следующие дополнительные расходы, связанные с участием в конференции ICANN:

- Питание
- Поездки наземным транспортом (например, такси из аэропорта, гостиницы, места проведения конференции и обратно)
- Парковка
- Прививки
- и т.д.

В случае необходимости затраты на получение въездной визы, которые ограничиваются собственно стоимостью визы и расходами на пересылку документов, возмещаются отдельно. См. раздел, посвященный визам, выше.

Следует иметь в виду, что ICANN не оплачивает страхование поездок.

Суточные рассчитываются в долларах США. Размер суточных для конференции в Праге составляет 65,00 долл. США. Если добросовестные расходы участника существенно превышают размеры суточных, он может подать запрос на возмещение фактических затрат, заполнив отчет о затратах и приложив к нему квитанции об оплате. Бланк отчета можно получить, обратившись по адресу constituency-travel@icann.org; заполненную форму отчета и отсканированные изображения квитанций об оплате следует присылать по этому же адресу.

Сумма суточных по возможности будет перечислена банковским переводом на указанный участником счет по меньшей мере за неделю до начала конференции ICANN. Поскольку при расчете суточных учитываются даты прибытия и отбытия, а также время в дороге, для своевременной выплаты суточных необходимо представить в ICANN план-график командировки к 4 мая 2012 г., а банковские реквизиты — ОБЯЗАТЕЛЬНО к 4 мая 2012 г. Лица, представившие необходимые документы после 4 мая 2012 г., получают сумму суточных банковским переводом по возможности в кратчайшие сроки, однако это может произойти уже ПОСЛЕ конференции ICANN.

Если вы не можете получить банковский перевод (к примеру, вследствие ограничений на получение банковских переводов из других стран, действующих в вашей стране), суточные могут быть выплачены вам другим способом. Если вы не можете получить банковский перевод, сообщите об этом ICANN по адресу constituency-travel@icann.org, и сотрудники финансового отдела ICANN свяжутся с вами, чтобы определить альтернативный способ оплаты. Способ и сроки оплаты будут определены отдельно в переписке с сотрудниками отдела.

ВОЗМЕЩЕНИЕ РАСХОДОВ

По завершении конференции ICANN участники Комитета по назначениям и Группы проверки, которым полагается финансовая поддержка для посещения данной конференции, могут

включать в список затрат, подлежащих возмещению, затраты на питание, расходы на наземный транспорт, визовый сбор и т.п. После утверждения отчета о затратах с прилагаемыми квитанциями об оплате сумма возмещения будет перечислена банковским переводом, или же получателю будет отправлен чек. Участники, самостоятельно оплатившие авиаперелет, должны представить подтверждающие документы (обычно счет от авиакомпании или туристического агентства) с указанием маршрута и оплаченной суммы. После утверждения отчета о затратах с прилагаемыми квитанциями об оплате сумма возмещения будет перечислена банковским переводом, или же получателю будет отправлен чек. Возмещение всех затрат будет произведено после завершения конференции ICANN.

❗ ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

НУЖНО ЛИ РЕГИСТРИРОВАТЬСЯ ДЛЯ УЧАСТИЯ В КОНФЕРЕНЦИИ ICANN?

ДА! Вам нужно зарегистрироваться для участия в конференции. Следует помнить, что заказ билетов и номеров в отеле не является регистрацией для участия в конференции.

Предварительная регистрация позволит вам избежать длительного ожидания в очереди, поскольку все входные бейджи для вас будут подготовлены заранее. Кроме того, это облегчит работу секретарей, ведущих стенограммы заседаний, и позволит организаторам связаться с вами, если для вашей страны предусмотрены отдельные требования при получении визы.

Пожалуйста, зарегистрируйтесь здесь: <http://www.registration123.com/ICANN/PR44/>

К КОМУ СЛЕДУЕТ ОБРАТИТЬСЯ В ЭКСТРЕННОМ СЛУЧАЕ?

При возникновении экстренной ситуации В ПУТИ или ВО ВРЕМЯ КОНФЕРЕНЦИИ звоните по телефону:

+1.310.578.8610.

Этот телефон будет работать в период с 17 июня 2012 г. по 2 июля 2012 г.

ВАЖНЫЕ НАМЕЧЕННЫЕ СРОКИ

Мы понимаем, что представленные в настоящей сводной информации о командировке конечные сроки могут потребовать слишком быстрого реагирования для своевременного выполнения всех необходимых действий. Приведенные ниже конечные сроки — это оптимальный период времени, в течение которого нам хотелось бы осуществить бронирование для всех участников, поскольку после указанных дат наши возможности по бронированию номеров в предпочтительных отелях или поиска авиабилетов с утвержденной и целесообразной стоимостью будут ограничены.

Поэтому мы просим вас заполнить форму своей командировки в кратчайшие возможные сроки после ее получения, чтобы мы смогли заказать для вас авиабилеты и забронировать номера в отеле.

- Форма запроса командировки: среда 25 апреля
- Форма банковских реквизитов: среда 25 апреля

ПРИЛОЖЕНИЕ А. РЕГИОНЫ ООН

| РЕГИОН | СУБРЕГИОН | СТРАНЫ В ПРЕДЕЛАХ СУБРЕГИОНА | | |
|----------------|---------------------|--|--|--|
| АФРИКА | Восточная Африка | <ul style="list-style-type: none"> Бурунди Коморские Острова Джибути Эритрея Эфиопия Кения Мадагаскар | <ul style="list-style-type: none"> Малави Маврикий Майотте Мозамбик Реюньон Руанда Сейшельские острова | <ul style="list-style-type: none"> Сомали Уганда Объединенная Республика Танзания Замбия Зимбабве |
| | Центральная Африка | <ul style="list-style-type: none"> Ангола Камерун Центральноафриканская Республика | <ul style="list-style-type: none"> Чад Конго Демократическая Республика Конго | <ul style="list-style-type: none"> Экваториальная Гвинея Габон Сан-Томе и Принсипи |
| | Северная Африка | <ul style="list-style-type: none"> Алжир Египет Ливия | <ul style="list-style-type: none"> Марокко Южный Судан Судан | <ul style="list-style-type: none"> Тунис Западная Сахара |
| | Южная Африка | <ul style="list-style-type: none"> Ботсвана Лесото | <ul style="list-style-type: none"> Намибия Южная Африка | <ul style="list-style-type: none"> Свазиленд |
| | Западная Африка | <ul style="list-style-type: none"> Бенин Буркина-Фасо Кабо-Верде Кот-д'Ивуар Гамбия Гана | <ul style="list-style-type: none"> Гвинея Гвинея-Бисау Либерия Мали Мавритания Нигер | <ul style="list-style-type: none"> Нигерия Остров Святой Елены Сенегал Сьерра-Леоне Того |
| АМЕРИКА | Карибский бассейн | <ul style="list-style-type: none"> Ангилья Антигуа и Барбуда Аруба Багамские острова Барбадос Бонайре, Синт-Эстатиус и Саба Британские Виргинские острова Каймановы острова Куба Кюрасао | <ul style="list-style-type: none"> Доминика Доминиканская Республика Гренада Гваделупа Гаити Ямайка Мартиника Монтсеррат Пуэрто-Рико Сен-Бартелеми | <ul style="list-style-type: none"> Сент-Китс и Невис Сент-Люсия Сент-Мартен (Фр) Сен-Винсент и Гренадины Сен-Мартен (Голландская часть) Тринидад и Тобаго Острова Теркс и Кайкос Американские Виргинские острова |
| | Центральная Америка | <ul style="list-style-type: none"> Белиз Коста-Рика Сальвадор | <ul style="list-style-type: none"> Гватемала Гондурас Мексика | <ul style="list-style-type: none"> Никарагуа Панама |
| | Северная Америка | <ul style="list-style-type: none"> Бермудские острова Канада | <ul style="list-style-type: none"> Гренландия Сен-Пьер и Микелон | <ul style="list-style-type: none"> Соединенные Штаты Америки |
| | Южная Америка | <ul style="list-style-type: none"> Аргентина Боливия (Многонациональное Государство) Бразилия Чили Колумбия | <ul style="list-style-type: none"> Эквадор Фолклендские (Мальвинские) о-ва Французская Гвиана Гайана Парагвай | <ul style="list-style-type: none"> Перу Суринам Уругвай Венесуэла (Боливарианская Республика) |
| АЗИЯ | Центральная Азия | <ul style="list-style-type: none"> Казахстан Кыргызстан | <ul style="list-style-type: none"> Таджикистан Туркменистан | <ul style="list-style-type: none"> Узбекистан |
| | Восточная Азия | <ul style="list-style-type: none"> Китай Китай, Гонконг Китай, Макао | <ul style="list-style-type: none"> Корейская Народно-Демократическая Республика Япония | <ul style="list-style-type: none"> Монголия Республика Корея |
| | Южная Азия | <ul style="list-style-type: none"> Афганистан Бангладеш Бутан | <ul style="list-style-type: none"> Индия Иран (Исламская Республика) Мальдивские острова | <ul style="list-style-type: none"> Непал Пакистан Шри-Ланка |

| РЕГИОН | СУБРЕГИОН | СТРАНЫ В ПРЕДЕЛАХ СУБРЕГИОНА | | |
|---------|----------------------------|--|--|---|
| | Юго-Восточная Азия | <ul style="list-style-type: none"> • Бруней Даруссалам • Камбоджа • Индонезия • Лаосская Народно-Демократическая Республика | <ul style="list-style-type: none"> • Малайзия • Мьянма • Филиппины • Сингапур | <ul style="list-style-type: none"> • Таиланд • Восточный Тимор • Вьетнам |
| | Западная Азия | <ul style="list-style-type: none"> • Армения • Азербайджан • Бахрейн • Кипр • Грузия • Ирак | <ul style="list-style-type: none"> • Израиль • Иордания • Кувейт • Ливан • Оккупированная палестинская территория • Оман | <ul style="list-style-type: none"> • Катар • Саудовская Аравия • Сирийская Арабская Республика • Турция • Объединенные Арабские Эмираты • Йемен |
| ЕВРОПА | Восточная Европа | <ul style="list-style-type: none"> • Беларусь • Болгария • Чехия • Венгрия | <ul style="list-style-type: none"> • Польша • Республика Молдова • Румыния • Российская Федерация | <ul style="list-style-type: none"> • Словакия • Украина |
| | Северная Европа | <ul style="list-style-type: none"> • Аландские острова • Нормандские острова • Дания • Эстония • Фарерские острова • Финляндия • Гернси | <ul style="list-style-type: none"> • Исландия • Ирландия • Остров Мэн • Джерси • Латвия • Литва • Норвегия | <ul style="list-style-type: none"> • Сарк • Острова Шпицберген и Ян-Майен • Швеция • Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии |
| | Южная Европа | <ul style="list-style-type: none"> • Албания • Андорра • Босния и Герцеговина • Хорватия • Гибралтар • Греция | <ul style="list-style-type: none"> • Ватикан • Италия • Мальта • Черногория • Португалия • Сан-Марино | <ul style="list-style-type: none"> • Сербия • Словения • Испания • Македония, Бывшая Югославская Республика |
| | Западная Европа | <ul style="list-style-type: none"> • Австрия • Бельгия • Франция | <ul style="list-style-type: none"> • Германия • Лихтенштейн • Люксембург | <ul style="list-style-type: none"> • Монако • Нидерланды • Швейцария |
| ОКЕАНИЯ | Австралия и Новая Зеландия | <ul style="list-style-type: none"> • Австралия | <ul style="list-style-type: none"> • Новая Зеландия | <ul style="list-style-type: none"> • Остров Норфолк |
| | Меланезия | <ul style="list-style-type: none"> • Фиджи • Новая Каледония | <ul style="list-style-type: none"> • Папуа-Новая Гвинея • Соломоновы Острова | <ul style="list-style-type: none"> • Вануату |
| | Микронезия | <ul style="list-style-type: none"> • Гуам • Кирибати • Маршалловы Острова | <ul style="list-style-type: none"> • Микронезия (Федеративные Штаты) • Науру • Северные Марианские острова | <ul style="list-style-type: none"> • Палау |
| | Полинезия | <ul style="list-style-type: none"> • Американское Самоа • Острова Кука • Французская Полинезия • Ниуэ | <ul style="list-style-type: none"> • Питкерн • Самоа • Токелау • Тонга | <ul style="list-style-type: none"> • Тувалу • Острова Уоллис и Футуна |